

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ТРАНСПОРТА (МИИТ)»**

---

**Кафедра «Лингвистика»**

**ПРОГРАММА** экзамена  
по дисциплине  
«Иностранный язык»  
для поступления в аспирантуру  
(для всех направлений и специальностей)

## **Структура вступительного испытания**

Вступительное испытание состоит из 3-х этапов:

1. Письменный перевод на русский язык со словарем оригинального текста на иностранном языке по широкой специальности объемом 2000 п.з. за 1 час.
2. Чтение оригинального текста на иностранном языке по широкой специальности без словаря объемом 2000 п.з. и передача его содержания на русском языке.
3. Беседа с членами экзаменационной комиссии на иностранном языке по широкому кругу вопросов, включая вопросы по предполагаемой теме научной работы.

### **Требования, предъявляемые к поступающим в определенных видах речевой деятельности**

#### *Говорение*

Для успешной сдачи экзамена поступающий должен владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью по темам общеакадемического общения, уметь делать резюме прочитанного и прослушанного текста на иностранном языке. Также поступающему необходимо владеть диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и повседневного общения в пределах изученного языкового материала на предыдущей ступени высшего образования. 5

#### *Чтение*

Поступающий должен уметь читать, понимать и анализировать научную литературу на иностранном языке в рамках своей научной специальности, а также литературу общенаучной тематики с различной степенью полноты и точности понимания. А именно:

– просмотровое чтение, которое предполагает ознакомление с тематикой текста и умение кратко охарактеризовать проблему, освещенную в тексте;

– ознакомительное чтение, которое характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, а также понять не менее 70% основной информации.

### **Требования к знаниям лексики и грамматики**

Лексический запас соискателя должен составлять не менее 3000 общелексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 300 терминов профилирующей специальности.

Знания в области грамматики ограничиваются общими представлениями и умениями использовать правильный порядок слов в простом и сложном предложениях, использовать базовую систему времен в активном и пассивном залогах, модальные глаголы, условные предложения.

## Рекомендуемая литература

1. Овчинникова, Н. Д. Технический перевод: теория и практика: Учебник / Н. Д. Овчинникова, Е. В. Сачкова; Российский университет транспорта. – МОСКВА: Общество с ограниченной ответственностью "ФЛИНТА", 2020. – 168 с. – ISBN 9785976544093. URL: <https://e.lanbook.com/book/151351>
2. Алмазова, Н. И. Academic English for Postgraduates. Integrate your grammar and vocabulary: учебное пособие / Н. И. Алмазова, Н. Б. Смольская, К. А. Солодушкина. — Санкт-Петербург: СПбГПУ, 2020. — 164 с. — ISBN 978-5-7422-6887-1. URL: <https://e.lanbook.com/book/171740>
3. Надеждина, Н. Г. English for academic communication : учебное пособие / Н. Г. Надеждина. — Нижний Новгород: ННГАСУ, 2018. — 47 с. — ISBN 978-5-528-00315-3. URL: <https://e.lanbook.com/book/164874>
4. Ковалева, А. Г. How to write essays (English for Academic Purposes): учебное пособие / А. Г. Ковалева. — Екатеринбург: УрФУ, 2014. — 136 с. — ISBN 978-5-7996-1226-9. URL: <https://e.lanbook.com/book/98821>
5. Гузикова, М. О. Чтение и письмо на английском языке для академических целей = English writing and reading for academic purposes: учебно-методическое пособие / М. О. Гузикова, Н. А. Завьялова. — 2-е изд., стер. — Москва: ФЛИНТА, 2021. — 104 с. — ISBN 978-5-9765-4629-5. URL: <https://e.lanbook.com/book/182016>
6. Английский для международного общения. English for International Communication: учебное пособие / О. К. Мжельская, О. Ф. Розенберг, Е. М. Щеглова, Г. Г. Бабалова. — 2-е изд. — Москва: ФЛИНТА, 2015. — 141 с. URL: <https://e.lanbook.com/book/72725>